Gen

Chapter 38

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

וַיְהִי֙	בָּעֵ֣ת	הַהִ֔וא	וַיֵּ֥רֶד	יְהוּדָ֖ה	מֵאֵ֣ת
-மற்றும்இருந்தது	-அந்தநேரத்தில்	-அந்த	-மற்றும்இறங்கினான்	யூதா	-இடமிருந்து
H1961	H6256	H1931	H3381	H3063	H0854
אֶחָ֑יו	וַיֵּ֛ט	עַד־	אִ֥ישׁ	עֲדֻלָּמִ֖י	וּשְׁמ֥וֹ
சகோதரர்களை	-மற்றும்திரும்பினான்	-வரை	மனிதன்	அதுல்லாமியன்	-மற்றும்பெயர்
H0251	H5186	H5704	H0376	H5726	H8034
חִירָֽה׃					
ஈராக்					
H2437					

> அக்காலத்திலே யூதா தன் சகோதரர்களை விட்டு, அதுல்லாம் ஊரானாகிய ஈரா என்னும் ஒரு மனிதனிடத்தில் போய்ச் சேர்ந்தான்.

2

וַיַּרְא־	שָׁ֧ם	יְהוּדָ֛ה	בַּת־	אִ֥ישׁ	כְּנַעֲנִ֖י	וּשְׁמ֣וֹ
-மற்றும்கண்டான்	அங்கே	யூதா	மகளை-	மனிதன்	கானானியன்	-மற்றும்பெயர்
H7200	H8033	H3063	H1323	H0376		H8034
שׁ֑וּעַ	וַיִּקָּחֶ֖הָ	וַיָּבֹ֥א	אֵלֶֽיהָ׃			
சூவா	-மற்றும்எடுத்தான்அவளை	-மற்றும்உள்ளேவந்தான்	அவளிடம்			
H7770	H3947	H0935	H0413			

> அங்கே யூதா, சூவா என்னும் பேருள்ள ஒரு கானானியனுடைய மகளைக் கண்டு, அவளைத் திருமணம்செய்து, அவளோடு உறவுகொண்டான்.

3

וַתַּ֖הַר	וַתֵּ֣לֶד	בֵּ֑ן	וַיִּקְרָ֥א	אֶת־	שְׁמ֖וֹ	עֵֽר׃
-மற்றும்கர்ப்பமானாள்	-மற்றும்பெற்றாள்	மகன்	-மற்றும்அழைத்தான்	-ஐ	பெயர்	ஏர்
H2029	H3205		H7121	H0853	H8034	H6147

> அவள் கர்ப்பவதியாகி ஒரு மகனைப் பெற்றெடுத்தாள்; அவனுக்கு ஏர் என்று பெயரிட்டான்.

4

וַתַּ֥הַר	ע֖וֹד	וַתֵּ֣לֶד	בֵּ֑ן	וַתִּקְרָ֥א	אֶת־
-மற்றும்கர்ப்பமானாள்	மீண்டும்	-மற்றும்பெற்றாள்	மகன்	-மற்றும்அழைத்தாள்	-ஐ
H2029	H5750	H3205		H7121	H0853
שְׁמ֖וֹ	אוֹנָֽן׃				
பெயர்	ஓனான்				
H8034	H0209				

> அவள் மறுபடியும் கர்ப்பவதியாகி ஒரு மகனைப் பெற்று, அவனுக்கு ஓனான் என்று பெயரிட்டாள்.

5

וַתֹּ֤סֶף	עוֹד֙	וַתֵּ֣לֶד	בֵּ֔ן	וַתִּקְרָ֥א	אֶת־	
-மற்றும்தொடர்ந்தாள்	மீண்டும்	-மற்றும்பெற்றாள்	மகன்	-மற்றும்அழைத்தாள்	-ஐ	
H3254	H5750	H3205		H7121	H0853	
שְׁמ֖וֹ	שֵׁלָ֑ה	וְהָיָ֥ה	בִכְזִ֖יב	בְּלִדְתָּ֥הּ	אֹתֽוֹ׃	
பெயர்	சேலா	-மற்றும்இருந்தான்	-இல்கெஸீபில்	-அவள்பெற்றபோது	அவனை	
H8034	H7956	H1961	H3580	H3205	H0853	

> அவள் மறுபடியும் கர்ப்பவதியாகி ஒரு மகனைப் பெற்று, அவனுக்கு சேலா என்று பெயரிட்டாள்; அவள் இவனைப் பெறுகிறபோது, அவன் கெசீபிலே இருந்தான்.

תָּמָר׃	וּשְׁמָהּ	בְּכוֹרוֹ	לְעֵר	אִשָּׁה	יְהוּדָה	וַיִּקַּח	6
தாமார்	-மற்றும்பெயர்	மூத்தமகன்	-க்குஏருக்கு	மனைவி	யூதா	-மற்றும்எடுத்தான்	
H8559	H8034	H1060	H6147	H0802	H3063	H3947	

> யூதா தன் மூத்த மகனாகிய ஏர் என்பவனுக்குத் தாமார் என்னும் பெயருள்ள ஒரு பெண்ணைத் திருமணம் செய்துவைத்தான்.

יְהוָה	בְּעֵינֵי	רַע	יְהוּדָה	בְּכוֹר	עֵר	וַיְהִי	7
கர்த்தர்	-கண்களில்	தீயவன்	யூதாவின்	மூத்தமகன்	ஏர்	-மற்றும்இருந்தான்	
H3068			H3063	H1060	H6147	H1961	

יְהוָה׃	וַיְמִתֵהוּ
கர்த்தர்	-மற்றும்கொன்றார்அவனை
H3068	H4191

> யூதாவின் மூத்த மகனாகிய ஏர் என்பவன் யெகோவாவின் பார்வைக்குப் பொல்லாதவனாக இருந்ததால், யெகோவா அவனை அழித்துப்போட்டார்.

אָחִיךָ	אֵשֶׁת	אֶל־	בֹּא	לְאוֹנָן	יְהוּדָה	וַיֹּאמֶר	8
சகோதரன்	மனைவி	-நோக்கி	உள்ளேவா	-ஓனானிடம்	யூதா	-மற்றும்சொன்னான்	
H0251	H0802	H0413	H0935	H0209	H3063	H0559	

לְאָחִיךָ׃	זֶרַע	וְהָקֵם	אֹתָהּ	וְיַבֵּם
-உன்சகோதரனுக்கு	விதை	-மற்றும்எழுப்பு	அவளை	-மற்றும்மைத்துனமுறைசெய்
H0251	H2233		H0853	H2992

> அப்பொழுது யூதா ஓனானை நோக்கி: “நீ உன் அண்ணன் மனைவியைச் சேர்ந்து, அவளுக்கு மைத்துனனுக்குரிய கடமையைச் செய்து, உன் அண்ணனுக்கு சந்ததியை உண்டாக்கு” என்றான்.

הַזָּרַע	יִהְיֶה	לּוֹ	לֹּא	כִּי	אוֹנָן	וַיֵּדַע	9
-விதை	இருக்கும்	-அவனுக்கு	இல்லை	-என்று	ஓனான்	-மற்றும்அறிந்தான்	
H2233	H1961		H3808		H0209	H3045	

אָחִיו	אֵשֶׁת	אֶל־	בָּא	אִם־	וְהָיָה
சகோதரன்	மனைவி	-நோக்கி	உள்ளேவந்தான்	-அப்போது	-மற்றும்இருந்தது
H0251	H0802	H0413	H0935		H1961

לְאָחִיו׃	זֶרַע	נְתָן־	לְבִלְתִּי	אַרְצָה	וְשִׁחֵת
-சகோதரனுக்கு	விதை	கொடுக்க-	-கொடுக்காமல்	தரையிலே	-மற்றும்அழித்தான்
H0251	H2233	H5414	H1115	H0776	H7843

> அந்த சந்ததி தன் சந்ததியாக இருக்காதென்று ஓனான் அறிந்ததால், அவன் தன் அண்ணனுடைய மனைவியைச் சேரும்போது, தன் அண்ணனுக்கு சந்ததி உண்டாகாதபடித் தன் விந்தைத் தரையிலே விழவிட்டான்.

עָשָׂה	אֲשֶׁר	יְהוָה	בְּעֵינֵי	וַיֵּרַע	10
செய்தான்	-அவன்செய்தது	கர்த்தர்	-கண்களில்	-மற்றும்தீயதாயிருந்தது	
		H3068			

אֹתוֹ׃	גַּם־	וַיָּמֶת
அவனை	-கூட	-மற்றும்கொன்றார்
H0853	H1571	H4191

> அவன் செய்தது யெகோவாவுடைய பார்வைக்குப் பொல்லாததாக இருந்ததினால், அவனையும் அவர் அழித்துப்போட்டார்.

11
וַיֹּ֣אמֶר -மற்றும்சொன்னான் H0559
יְהוּדָ֡ה யூதா H3063
לְתָמָ֨ר -தாமாரிடம் H8559
כַּלָּת֜וֹ மருமகளே H3618
שְׁבִ֧י உட்கார் H3427
אַלְמָנָ֣ה விதவையாக H0490
בֵית־ வீட்டில்-
אָבִ֗יךְ தகப்பன் H0001
עַד־ -வரை H5704
יִגְדַּל֙ வளரும் H1431
שֵׁלָ֣ה சேலா H7956
בְנִ֔י மகன்
כִּ֣י -ஏனெனில்
אָמַ֔ר சொன்னான் H0559
פֶּן־ -ஒருவேளை H6435
יָמ֥וּת சாவான் H4191
גַּם־ -கூட H1571
ה֖וּא அவன் H1931
כְּאֶחָ֑יו -சகோதரர்களைப்போல H0251
וַתֵּ֣לֶךְ -மற்றும்போனாள் H3212
תָּמָ֔ר தாமார் H8559
וַתֵּ֖שֶׁב -மற்றும்குடியிருந்தாள் H3427
בֵּ֥ית வீட்டில்
אָבִֽיהָ׃ தகப்பன் H0001

> அப்பொழுது யூதா, தன் மகனாகிய சேலாவும் அவனுடைய சகோதரர்கள் இறந்ததுபோல இறப்பான் என்று பயந்து, தன் மருமகளாகிய தாமாரை நோக்கி: “என் மகனாகிய சேலா பெரியவனாகும்வரைக்கும், நீ உன் தகப்பன் வீட்டில் விதவையாகத் தங்கியிரு” என்று சொன்னான்; அதன்படியே தாமார் போய்த் தன் தகப்பனுடைய வீட்டிலே தங்கியிருந்தாள்.

12
וַיִּרְבּוּ֙ -மற்றும்பெருகின
הַיָּמִ֔ים -நாட்கள் H3117
וַתָּ֖מָת -மற்றும்இறந்தாள் H4191
בַּת־ மகள்- H1323
שׁ֣וּעַ சூவா H7770
אֵֽשֶׁת־ மனைவி- H0802
יְהוּדָ֑ה யூதாவின் H3063
וַיִּנָּ֣חֶם -மற்றும்ஆறுதலடைந்தான் H5162
יְהוּדָ֗ה யூதா H3063
וַיַּ֜עַל -மற்றும்ஏறினான் H5927
עַל־ -நோக்கி
גֹּֽזְזֵ֤י ஆட்டுமயிர்கத்தரிக்கிறவர்கள் H1494
צֹאנוֹ֙ ஆடுகள் H6629
ה֗וּא அவன் H1931
וְחִירָ֛ה -மற்றும்ஈராக் H2437
רֵעֵ֥הוּ நண்பன் H7453
הָעֲדֻלָּמִ֖י -அதுல்லாமியன் H5726
תִּמְנָֽתָה׃ திம்னாவுக்கு H8553

> அநேகநாட்கள் சென்றபின், சூவாவின் மகளாகிய யூதாவின் மனைவி இறந்தாள். யூதாவினுடைய துக்கம் ஆறினபின், அவன் அதுல்லாம் ஊரானாகிய தன் சிநேகிதன் ஈராவுடனே திம்னாவிலே தன் ஆடுகளை மயிர்க் கத்தரிக்கிறவர்களிடத்திற்குப் போனான்.

13
וַיֻּגַּ֥ד -மற்றும்அறிவிக்கப்பட்டது H5046
לְתָמָ֖ר -தாமாருக்கு H8559
לֵאמֹ֑ר -என்று H0559
הִנֵּ֥ה இதோ H2009
חָמִ֛יךְ மாமனார் H2524
עֹלֶ֥ה ஏறுகிறார் H5927
תִמְנָ֖תָה திம்னாவுக்கு H8553
לָגֹ֥ז -கத்தரிக்க H1494
צֹאנֽוֹ׃ ஆடுகள் H6629

> அப்பொழுது: “உன் மாமனார் தம்முடைய ஆடுகளை மயிர்க்கத்தரிக்கத் திம்னாவுக்குப் போகிறார்” என்று தாமாருக்குத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

14 וַתָּסַר -மற்றும்நீக்கினாள் H5493 | בִּגְדֵי ஆடைகள் | אַלְמְנוּתָהּ விதவைத்தன்மை H0491 | מֵעָלֶיהָ -மேலிருந்து | וַתְּכַס -மற்றும்மூடினாள் H3680

בַצָּעִיף -முக்காடால் H6809 | וַתִּתְעַלָּף -மற்றும்போர்த்தினாள் H5968 | וַתֵּשֶׁב -மற்றும்உட்கார்ந்தாள் H3427 | בְּפֶתַח -வாசலில் H6607 | עֵינַיִם ஏனாயிம் H5879 | אֲשֶׁר -அது

עַל- -மேல் | דֶּרֶךְ வழி H1870 | תִּמְנָתָה திம்னா H8553 | כִּי -ஏனெனில் | רָאֲתָה பார்த்தாள் H7200 | כִּי- -என்று | גָדַל வளர்ந்தான் H1431 | שֵׁלָה சேலா H7956 | וְהִוא -மற்றும்அவள் H1931

לֹא- இல்லை- H3808 | נִתְּנָה கொடுக்கப்படவில்லை H5414 | לוֹ -அவனுக்கு | לְאִשָּׁה׃ -மனைவியாக H0802

> சேலா பெரியவனாகியும் தான் அவனுக்கு மனைவியாகக் கொடுக்கப்படவில்லை என்று அவள் கண்டதால், தன் விதவைக்குரிய ஆடைகளை மாற்றி, முக்காடிட்டுத் தன்னை மூடிக்கொண்டு, திம்னாவுக்குப் போகிற வழியிலிருக்கிற நீரூற்றுகளுக்கு முன்பாக உட்கார்ந்தாள்.

15 וַיִּרְאֶהָ -மற்றும்கண்டான்அவளை H7200 | יְהוּדָה யூதா H3063 | וַיַּחְשְׁבֶהָ -மற்றும்நினைத்தான்அவளை H2803 | לְזוֹנָה -வேசியென்று H2181 | כִּי -ஏனெனில்

כִסְּתָה மூடினாள் H3680 | פָּנֶיהָ׃ முகம் H6440

> யூதா அவளைக் கண்டு, அவள் தன் முகத்தை மூடியிருந்ததால், அவள் ஒரு விலைமாது என்று நினைத்து,

16 וַיֵּט -மற்றும்திரும்பினான் H5186 | אֵלֶיהָ அவளிடம் H0413 | אֶל- -நோக்கி H0413 | הַדֶּרֶךְ -வழிக்கு H1870 | וַיֹּאמֶר -மற்றும்சொன்னான் H0559 | הָבָה- கொடு- H3051

נָּא -தயவுசெய்து H4994 | אָבוֹא நான்வருவேன் H0935 | אֵלַיִךְ உன்னிடம் H0413 | כִּי -ஏனெனில் | לֹא இல்லை H3808 | יָדַע அறிந்தான் H3045 | כִּי -என்று

כַלָּתוֹ மருமகள் H3618 | הִוא அவள் H1931 | וַתֹּאמֶר -மற்றும்சொன்னாள் H0559 | מַה- என்ன- H4100 | תִּתֶּן- கொடுப்பாய்- H5414 | לִּי -எனக்கு | כִּי -என்று | תָבוֹא வருவாய் H0935

אֵלָי׃ என்னிடம் H0413

> அந்த வழியாக அவளிடத்தில் போய், அவள் தன் மருமகள் என்று அறியாமல்: “நான் உன்னிடத்தில் சேர வருவாயா” என்றான்; அதற்கு அவள்: “நீர் என்னிடத்தில் சேருவதற்கு, எனக்கு என்ன தருவீர்” என்றாள்.

17 וַיֹּאמֶר -மற்றும்சொன்னான் H0559 | אָנֹכִי நான் H0595 | אֲשַׁלַּח அனுப்புவேன் H7971 | גְּדִי- வெள்ளாட்டுக்குட்டி- H1423 | עִזִּים வெள்ளாடு H5795 | מִן- -இலிருந்து

הַצֹּאן -மந்தையிலிருந்து H6629 | וַתֹּאמֶר -மற்றும்சொன்னாள் H0559 | אִם- -அப்போது | תִּתֵּן கொடுப்பாய் H5414 | עֵרָבוֹן அடைமானம் H6162 | עַד -வரை H5704

שָׁלְחֶךָ׃ அனுப்பும்வரை H7971

> அதற்கு அவன்: நான் மந்தையிலிருந்து ஒரு வெள்ளாட்டுக்குட்டியை அனுப்புகிறேன்” என்றான். அதற்கு அவள்: “நீர் அதை அனுப்பும்வரைக்கும் ஒரு அடைமானம் கொடுப்பீரா” என்றாள்.

18
וַיֹּאמֶר -மற்றும்சொன்னான் H0559 | מָה என்ன H4100 | הָעֵרָבוֹן -அடைமானம் H6162 | אֲשֶׁר -அந்த | אֶתֶּן־ கொடுப்பேன்- H5414 | לָךְ -உனக்கு

וַתֹּאמֶר -மற்றும்சொன்னாள் H0559 | חֹתָמְךָ முத்திரை H2368 | וּפְתִילֶךָ -மற்றும்நாடா H6616 | וּמַטְּךָ -மற்றும்கோல் H4294 | אֲשֶׁר -அந்த | בְּיָדֶךָ -உன்கையில் H3027

וַיִּתֶּן־ -மற்றும்கொடுத்தான் H5414 | לָהּ -அவளுக்கு | וַיָּבֹא -மற்றும்உள்ளேவந்தான் H0935 | אֵלֶיהָ அவளிடம் H0413 | וַתַּהַר -மற்றும்கர்ப்பமானாள் H2029

לוֹ׃ -அவனுக்கு

> அப்பொழுது அவன்: “நான் உனக்கு அடைமானமாக என்ன கொடுக்கவேண்டும்” என்று கேட்டான். அதற்கு அவள்: “உம்முடைய முத்திரை மோதிரமும், அதனுடைய கயிறும், உம்முடைய கைத்தடியையும் கொடுக்கவேண்டும்” என்றாள். அவன் அவைகளை அவளுக்குக் கொடுத்து, அவளிடத்தில் சேர்ந்தான்; அவள் அவனாலே கர்ப்பவதியாகி,

19
וַתָּקָם -மற்றும்எழுந்தாள் | וַתֵּלֶךְ -மற்றும்போனாள் H3212 | וַתָּסַר -மற்றும்நீக்கினாள் H5493 | צְעִיפָהּ முக்காடு H6809 | מֵעָלֶיהָ -மேலிருந்து

וַתִּלְבַּשׁ -மற்றும்அணிந்தாள் H3847 | בִּגְדֵי ஆடைகள் | אַלְמְנוּתָהּ׃ விதவைத்தன்மை H0491

> எழுந்துபோய், தன் முக்காட்டை மாற்றி, தன் விதவைக்குரிய ஆடைகளை அணிந்துகொண்டாள்.

20
וַיִּשְׁלַח -மற்றும்அனுப்பினான் H7971 | יְהוּדָה யூதா H3063 | אֶת־ -ஐ H0853 | גְּדִי வெள்ளாட்டுக்குட்டி H1423 | הָעִזִּים -வெள்ளாடு H5795 | בְּיַד -கையில் H3027 | רֵעֵהוּ நண்பன் H7453

הָעֲדֻלָּמִי -அதுல்லாமியன் H5726 | לָקַחַת எடுக்க H3947 | הָעֵרָבוֹן -அடைமானத்தை H6162 | מִיַּד -கையிலிருந்து H3027 | הָאִשָּׁה -பெண்ணின் H0802 | וְלֹא -மற்றும்இல்லை H3808

מְצָאָהּ׃ கண்டான்அவளை H4672

> யூதா அந்த பெண்ணிடத்தில் இருந்த அடைமானத்தை வாங்கிக்கொண்டுவர அதுல்லாம் ஊரானாகிய தன் நண்பனிடம் ஒரு வெள்ளாட்டுக்குட்டியைக் கொடுத்தனுப்பினான்; அவன் அவளைக் காணாமல்,

21
וַיִּשְׁאַל -மற்றும்கேட்டான் H7592 | אֶת־ -ஐ H0853 | אַנְשֵׁי மனிதர்கள் H0376 | מְקֹמָהּ இடம் H4725 | לֵאמֹר -என்று H0559 | אַיֵּה எங்கே H0346 | הַקְּדֵשָׁה -தேவதாசி H6948 | הִוא அவள் H1931

בָעֵינַיִם -ஏனாயிமில் H5879 | עַל־ -மேல் | הַדָּרֶךְ -வழியில் H1870 | וַיֹּאמְרוּ -மற்றும்சொன்னார்கள் H0559 | לֹא־ இல்லை- H3808 | הָיְתָה இருந்தாள் H1961 | בָזֶה -இங்கே H2088

קְדֵשָׁה׃ தேவதாசி H6948

> அந்த இடத்தின் மனிதர்களை நோக்கி: “வழியிலே நீரூற்றுகள் அருகே இருந்த விலைமாது எங்கே” என்று கேட்டான்; அதற்கு அவர்கள்: “இங்கே விலைமாது இல்லை” என்றார்கள்.

22
וַיָּשָׁב -மற்றும்திரும்பினான் H7725
אֶל־ -நோக்கி H0413
יְהוּדָה யூதா H3063
וַיֹּאמֶר -மற்றும்சொன்னான் H0559
לֹא இல்லை H3808
מְצָאתִיהָ கண்டேன்அவளை H4672

וְגַם -மற்றும்கூட H1571
אַנְשֵׁי மனிதர்கள் H0376
הַמָּקוֹם -இடம் H4725
אָמְרוּ சொன்னார்கள் H0559
לֹא־ இல்லை- H3808
הָיְתָה இருந்தாள் H1961
בָזֶה -இங்கே H2088
קְדֵשָׁה׃ தேவதாசி H6948

> அவன் யூதாவினிடத்தில் திரும்பி வந்து: “அவளைக் காணவில்லை, அங்கே விலைமாது இல்லையென்று அந்த இடத்து மனிதர்களும் சொல்லுகிறார்கள்” என்றான்.

23
וַיֹּאמֶר -மற்றும்சொன்னான் H0559
יְהוּדָה யூதா H3063
תִּקַּח־ எடுக்கட்டும்- H3947
לָהּ -அவளுக்கு
פֶּן -ஒருவேளை H6435
נִהְיֶה ஆவோம் H1961

לָבוּז -அவமானத்துக்கு H0937
הִנֵּה இதோ H2009
שָׁלַחְתִּי அனுப்பினேன் H7971
הַגְּדִי -வெள்ளாட்டுக்குட்டியை H1423
הַזֶּה -இந்த H2088
וְאַתָּה -மற்றும்நீ

לֹא இல்லை H3808
מְצָאתָהּ׃ கண்டாய்அவளை H4672

> அப்பொழுது யூதா: “இதோ, இந்த ஆட்டுக்குட்டியை அனுப்பினேன், நீ அவளைக் காணவில்லை; நமக்கு வெட்கம் உண்டாகாதபடி, அவள் அதைக் கொண்டுபோனால் போகட்டும்” என்றான்.

24
וַיְהִי -மற்றும்இருந்தது H1961
כְּמִשְׁלֹשׁ -சுமார்மூன்று H7969
חֳדָשִׁים மாதங்கள் H2320
וַיֻּגַּד -மற்றும்அறிவிக்கப்பட்டது H5046
לִיהוּדָה -யூதாவுக்கு H3063

לֵאמֹר -என்று H0559
זָנְתָה விபச்சாரம்செய்தாள் H2181
תָּמָר தாமார் H8559
כַּלָּתֶךָ மருமகள் H3618
וְגַם -மற்றும்கூட H1571
הִנֵּה இதோ H2009
הָרָה கர்ப்பமாயிருக்கிறாள்

לִזְנוּנִים -விபச்சாரத்தினால் H2183
וַיֹּאמֶר -மற்றும்சொன்னான் H0559
יְהוּדָה யூதா H3063
הוֹצִיאוּהָ வெளியேகொண்டுவாருங்கள்அவளை H3318

וְתִשָּׂרֵף׃ -மற்றும்சுட்டெரிக்கப்படட்டும் H8313

> ஏறக்குறைய மூன்றுமாதம் சென்றபின்பு உன் மருமகளாகிய தாமார் வேசித்தனம்செய்தாள், அந்த வேசித்தனத்தினால் கர்ப்பவதியுமானாள் என்று யூதாவுக்கு தெரிவிக்கப்பட்டது. அப்பொழுது யூதா: “அவளை வெளியே கொண்டுவாருங்கள், அவள் சுட்டெரிக்கப்படவேண்டும் என்றான்.

25
הִוא அவள் H1931
מוּצֵאת வெளியேகொண்டுவரப்படுகையில் H3318
וְהִיא -மற்றும்அவள் H1931
שָׁלְחָה அனுப்பினாள் H7971
אֶל־ -நோக்கி H0413

חָמִיהָ மாமனார் H2524
לֵאמֹר -என்று H0559
לְאִישׁ -மனிதனுக்கு H0376
אֲשֶׁר־ -இவை
אֵלֶּה -இவை H0428
לּוֹ -அவனுக்கு
אָנֹכִי நான் H0595

הָרָה கர்ப்பமாயிருக்கிறேன்
וַתֹּאמֶר -மற்றும்சொன்னாள் H0559
הַכֶּר־ அடையாளம்காண்-
נָא -தயவுசெய்து H4994
לְמִי -யாருடைய H4310

הַחֹתֶמֶת -முத்திரை H2858
וְהַפְּתִילִים -மற்றும்நாடாக்கள் H6616
וְהַמַּטֶּה -மற்றும்கோல் H4294
הָאֵלֶּה׃ -இவை H0428

> அவள் வெளியே கொண்டுவரப்பட்டபோது, அவள் தன் மாமனிடத்திற்கு அந்த அடைமானத்தை அனுப்பி, இந்தப் பொருட்களை உடையவன் எவனோ அவனாலே நான் கர்ப்பவதியானேன்; இந்த முத்திரை மோதிரமும், கயிறும், இந்தக் கோலும் யாருடையவைகள் பாரும்” என்று சொல்லி அனுப்பினாள்.

26

מִמֶּנִּי	צָדְקָה	וַיֹּאמֶר	יְהוּדָה	וַיַּכֵּר
-என்னிலும்	நீதியுள்ளவள்	-மற்றும்சொன்னான்	யூதா	-மற்றும்அடையாளம்கண்டான்
	H6663	H0559	H3063	

בְנִי	לְשֵׁלָה	נְתַתִּיהָ	לֹא־	כֵן	עַל־	כִּי־
மகன்	-சேலாவுக்கு	கொடுத்தேன்அவளை	இல்லை-	-அதனால்	-மேல்	-ஏனெனில்
	H7956	H5414	H3808			

לְדַעְתָּהּ׃	עוֹד	יָסַף	וְלֹא־
-அறிய	மீண்டும்	தொடர்ந்தான்	-மற்றும்இல்லை
H3045	H5750	H3254	H3808

> யூதா அவைகளை அடையாளம்கண்டு: “என்னிலும் அவள் நீதியுள்ளவள்; அவளை என் மகனாகிய சேலாவுக்குக் கொடுக்காமற்போனேனே” என்றான். அப்புறம் அவன் அவளைச் சேரவில்லை.

27

בְּבִטְנָהּ׃	תְאוֹמִים	וְהִנֵּה	לִדְתָּהּ	בְּעֵת	וַיְהִי
-வயிற்றில்	இரட்டையர்	-மற்றும்இதோ	பிரசவம்	-நேரத்தில்	-மற்றும்இருந்தது
H0990	H8380	H2009	H3205	H6256	H1961

> அவளுக்குப் பிரசவநேரம் வந்தபோது, அவளுடைய கர்ப்பத்தில் இரட்டைப்பிள்ளைகள் இருந்தன.

28

וַתִּקַּח	יָד	וַיִּתֶּן־	בְלִדְתָּהּ	וַיְהִי
-மற்றும்எடுத்தாள்	கை	-மற்றும்நீட்டினான்	-பிரசவத்தில்	-மற்றும்இருந்தது
H3947	H3027	H5414	H3205	H1961

יָצָא	זֶה	לֵאמֹר	שָׁנִי	יָדוֹ	עַל־	וַתִּקְשֹׁר	הַמְיַלֶּדֶת
வெளிவந்தான்	இவன்	-என்று	சிவப்பு	கை	-மேல்	-மற்றும்கட்டினாள்	-மருத்துவச்சி
H3318	H2088	H0559	H8144	H3027		H7194	H3205

רִאשֹׁנָה׃
முதலாவது
H7223

> அவள் பிரசவிக்கும்போது, ஒரு குழந்தை கையை நீட்டினது; அப்பொழுது மருத்துவச்சி அதன் கையைப் பிடித்து, அதில் சிவப்புநூலைக் கட்டி, “இது முதலாவது வெளிப்பட்டது” என்றாள்.

29

אָחִיו	יָצָא	וְהִנֵּה	יָדוֹ	כְּמֵשִׁיב	וַיְהִי
சகோதரன்	வெளிவந்தான்	-மற்றும்இதோ	கை	-திரும்பியபோது	-மற்றும்இருந்தது
H0251	H3318	H2009	H3027	H7725	H1961

פָּרֶץ	עָלֶיךָ	פָּרַצְתָּ	מַה־	וַתֹּאמֶר
உடைப்பு	-உன்மேல்	உடைத்துக்கொண்டாய்	எப்படி-	-மற்றும்சொன்னாள்
H6556		H6555	H4100	H0559

פָּרֶץ׃	שְׁמוֹ	וַיִּקְרָא
பெரேஸ்	பெயர்	-மற்றும்அழைத்தான்
H6557	H8034	H7121

> அது தன் கையைத் திரும்ப உள்ளே வாங்கிக்கொண்டபோது, அதின் சகோதரன் வெளிப்பட்டான். அப்பொழுது அவள்: “நீ மீறிவந்தது என்ன, இந்த மீறுதல் உன்மேல் நிற்கும்” என்றாள்; அதனால் அவனுக்குப் பாரேஸ் என்று பெயரிடப்பட்டது.

הַשָּׁנִ֑י	יָד֖וֹ	עַל־	אֲשֶׁ֥ר	אָחִ֔יו	יָצָ֣א	וְאַחַר֙	30
-சிவப்பு	கை	-மேல்	-அவன்	சகோதரன்	வெளிவந்தான்	-மற்றும்பின்பு	
H8144	H3027			H0251	H3318		

ס	זָֽרַח׃	שְׁמ֖וֹ	וַיִּקְרָ֥א
ס	சேராக்	பெயர்	-மற்றும்அழைத்தான்
	H2226	H8034	H7121

> பின்பு கையில் சிவப்புநூல் கட்டப்பட்டிருந்த அவனுடைய தம்பி வெளிப்பட்டான்; அவனுக்கு சேரா என்று பெயரிடப்பட்டது.